



圖例  
NOTATION

ZONES		地帶
COMMERCIAL	C	商業
RESIDENTIAL (GROUP A)	R(A)	住宅 (甲類)
RESIDENTIAL (GROUP B)	R(B)	住宅 (乙類)
RESIDENTIAL (GROUP C)	R(C)	住宅 (丙類)
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	GIC	政府、機構或社區
OPEN SPACE	O	休憩用地
OTHER SPECIFIED USES	OU	其他指定用途
GREEN BELT	GB	綠化地帶
<b>COMMUNICATIONS</b>		
RAILWAY AND STATION (UNDERGROUND)		鐵路及車站 (地下)
MAJOR ROAD AND JUNCTION		主要道路及路口
ELEVATED ROAD		高架道路
<b>MISCELLANEOUS</b>		
BOUNDARY OF PLANNING SCHEME		規劃範圍界線
BUILDING HEIGHT CONTROL ZONE BOUNDARY		建築物高度管制區界線
MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN METRES ABOVE PRINCIPAL DATUM)		最高建築物高度 (在主水平基準上若干米)
MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN NUMBER OF STOREYS)		最高建築物高度 (樓層數目)
PETROL FILLING STATION	P F S	加油站
NON-BUILDING AREA	NBA	非建築用地

土地用途及面積一覽表  
SCHEDULE OF USES AND AREAS

USES	大約面積及百分率 APPROXIMATE AREA & %		用途
	公頃 HECTARES	百分率 %	
COMMERCIAL	2.84	2.06	商業
RESIDENTIAL (GROUP A)	5.85	4.10	住宅 (甲類)
RESIDENTIAL (GROUP B)	15.40	11.19	住宅 (乙類)
RESIDENTIAL (GROUP C)	17.83	12.85	住宅 (丙類)
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	13.48	9.79	政府、機構或社區
OPEN SPACE	9.34	6.78	休憩用地
OTHER SPECIFIED USES	34.74	25.23	其他指定用途
GREEN BELT	20.60	14.96	綠化地帶
MAJOR ROAD ETC.	17.80	12.94	主要道路等
TOTAL PLANNING SCHEME AREA	137.68	100.00	規劃範圍總面積

夾附的《註釋》屬這份圖則的一部分，  
現經修訂並按照城市規劃條例第5條展示。  
THE ATTACHED NOTES ALSO FORM PART OF THIS PLAN  
AND HAVE BEEN AMENDED FOR EXHIBITION UNDER  
SECTION 5 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE

核准圖編號 S/H7/19 的修訂  
AMENDMENTS TO APPROVED PLAN No. S/H7/19

AMENDMENTS EXHIBITED UNDER SECTION 5 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE	按照城市規劃條例第5條展示的修訂
AMENDMENT ITEM A	修訂項目 A 項
AMENDMENT ITEM B	修訂項目 B 項

(參看附表)  
(SEE ATTACHED SCHEDULE)

2019年5月24日 按照城市規劃條例第5條展示的  
核准圖編號 S/H7/19 的修訂  
AMENDMENTS TO APPROVED PLAN No. S/H7/19 EXHIBITED  
UNDER SECTION 5 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE ON  
24 MAY 2019

Fiona LUNG 龍小玉  
SECRETARY 城市規劃委員會秘書  
TOWN PLANNING BOARD

香港城市規劃委員會依據城市規劃條例擬備的黃泥涌 (港島規劃區第7區) 分區計劃大綱圖  
TOWN PLANNING ORDINANCE, HONG KONG TOWN PLANNING BOARD  
HONG KONG PLANNING AREA No. 7 - WONG NAI CHUNG - OUTLINE ZONING PLAN



規劃署遵照城市規劃委員會指示擬備  
PREPARED BY THE PLANNING DEPARTMENT UNDER  
THE DIRECTION OF THE TOWN PLANNING BOARD

圖則編號  
PLAN No. S/H7/20

**SCHEDULE OF AMENDMENTS TO  
THE APPROVED WONG NAI CHUNG OUTLINE ZONING PLAN  
NO. S/H7/19  
MADE BY THE TOWN PLANNING BOARD  
UNDER THE TOWN PLANNING ORDINANCE (Chapter 131)**

**I. Amendments to Matters shown on the Plan**

Item A – Rezoning of the northern and eastern part of the Caroline Hill Road (CHR) Site fronting Leighton Road from “Other Specified Uses” annotated “Sports and Recreation Club” (“OU (SRC)”) and “Government, Institution or Community” (“G/IC”) to “Commercial (2)” (“C (2)”) with revision to the maximum building height from 2 storeys and 3 storeys to 135mPD.

Item B – Rezoning of the southern part of the CHR Site from “G/IC” to “G/IC (2)” with revision to the maximum building height from 3 storeys to 135mPD.

**II. Amendments to the Notes of the Plan**

- (a) Revision to the Remarks of the Notes for the “C” zone to stipulate the restriction on gross floor area and the requirements regarding the provision of Government, institution or community facilities and a public open space for the “C(2)” sub-zone.
- (b) Revision to the Remarks of the Notes for the “G/IC” zone to stipulation the restriction on gross floor area for the “G/IC(2)” sub-zone.
- (c) Deletion of ‘Market’ from Column 1 of the Notes for the “Commercial” zone, and from Column 2 in the Notes for the “Residential (Group B)” zone, and revision of ‘Shop and Services’ to ‘Shop and Services (not elsewhere specified)’ in Column 2 in the Notes for the “Residential (Group A)” and “G/IC” zones.

Town Planning Board

24 May 2019